

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-rikkanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	III	EB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2011/EES/18/01		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6097 – Caterpillar/Bucyrus)	1
2011/EES/18/02		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6122 – Orizonia/BCD Travel/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	2
2011/EES/18/03		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6157 – Altor Fund III/E.ON ES) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . .	3
2011/EES/18/04		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6170 – First Reserve Fund XII/Finmeccanica/Ansaldo Energia)	4
2011/EES/18/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6178 – Arkema/Total's resin division)	5
2011/EES/18/06		Auglýst eftir tillögum – EACEA/15/11 – samkvæmt áætlun um símenntun – Stuðningur við samstarf milli Evrópuríkja á sviði menntunar og starfsfræðslu	6
2011/EES/18/07		Auglýsing eftir tillögum – Nr. 6/G/ENT/CIP/10/E/N01C21 – Evrópskt net leiðbeinenda fyrir konur í atvinnurekstri	7
2011/EES/18/08		Sértæk auglýsing eftir tillögum – EAC/16/11 – Háskólasamningur Erasmus-áætlunarinnar 2012	8
2011/EES/18/09		Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/25/EB frá 16. júní 1994 um samræmingu laga og stjórnsýslufyrirmæla aðildarríkjanna um skemmtibáta	9

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2011/EES/18/01

(mál COMP/M.6097 – Caterpillar/Bucyrus)

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. mars 2011 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Caterpillar Inc. („Caterpillar“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í bandaríska fyrirtækinu Bucyrus International Inc. („Bucyrus“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Caterpillar: framleiðsla og sala á vélbúnaði, vélum og tengdum hlutum í vélbúnað, m.a. í vélbúnað til námavinnslu, svo og fjármálaafurðir
 - Bucyrus: framleiðsla og sala á búnaði til námavinnslu, svo og varahlutir og viðhaldsþjónusta fyrir slíkan búnað
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 108, 7. apríl 2011). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6097 – Caterpillar/Bucyrus, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6122 – Orizonia/BCD Travel/JV)

2011/EES/18/02

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. mars 2011 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem i) spænska fyrirtækið Viajes Iberia S.A. („Viajes Iberia“), sem tilheyrir samsteypunni Orizonia Group, sem sjálf lýtur sameiginlegum yfirráðum spænsku samsteypunnar Grupo Santander og bandarísku samsteypunnar Carlyle Group, og hið spænska BCD Travel Business Spain S.L. („BCD Spain“), sem tilheyrir samsteypunni BCD Travel Group, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í nýstofnuðu, sameiginlegu spænsku fyrirtæki BCD Travel Viajes Iberia, og ii) Viajes Iberia öðlast með tilfærslu eigna yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í hluta BCD Spain.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Viajes Iberia: ferðaskrifstofufjónusta fyrir ferðamenn í fristundaferðum og viðskiptaferðum, einkum á Spáni
 - Orizonia Group: skipulagning ferða og heildsala á leiguflugi. Veitir að auki ferðaskrifstofufjónustu og bókar hótulgistingu, einkum á Spáni
 - BCD Spain: veitir þjónustu við umsýslu með viðskiptaferðum á Spáni
 - BCD Travel Group: veitir þjónustu við umsýslu með viðskiptaferðum um heim allan
 - BCD Travel Viajes Iberia: muna veita þjónustu við umsýslu með viðskiptaferðum á Spáni
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 105, 5. apríl 2011). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6122 – Orizonia/BCD Travel/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6157 – Altor Fund III/E.ON ES)

2011/EES/18/03

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. mars 2011 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Altor Fund III frá Jersey („Altor“) öðlast með hlutfjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í sænska fyrirtækinu E.ON ES Sverige AB („E.ON ES“), svo og í dótturfélögum þess, hinu sænska E.ON ES Trafik & Belysning AB og hinum norsku E.ON ES Norge A/S og ES Kraftmontasje A/S.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Altor: sjóður sem fjárfestir í óskráðum félögum
 - E.ON ES: verktakastarfsemi, rekstur og viðhaldsþjónusta fyrir orkunet, einkum í raforkugeiranum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 106, 6. apríl 2011). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6157 – Altor Fund III/E.ON ES, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2011/EES/18/04****(mál COMP/M.6170 – First Reserve Fund XII/Finmeccanica/Ansaldo Energia)**

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. mars 2011 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem ítalska fyrirtækið Finmeccanica S.p.A. („FNM“) og hið breska FR Mansail Limited, dótturfélag í einkaeigu First Reserve Fund XII L.P. frá Caymaneyjum („FR“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í ítalska fyrirtækinu Ansaldo Energia S.p.A. („AEN“), sem nú lýtur yfirráðum FNM.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - FR: fjárfestingarsjóður
 - FNM: starfsemi á sviði flugvélaframleiðslu, landvarna og öryggismála
 - AEN: starfsemi á sviði orkuframleiðsluferfa og íhluta
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 111, 9. apríl 2011). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6170 – First Reserve Fund XII/Finmeccanica/Ansaldo Energia, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6178 – Arkema/Total's resin division)**

2011/EES/18/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. mars 2011 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Arkema S.A. („Arkema“) öðlast með hlutafjár- og eignakaupum að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í „Photocures“- og „Coating“-rekstrareiningum og skyldri starfsemi („Total's resin division“) franska fyrirtækisins Total S.A. („Total“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Arkema: framleiðsla og sala á iðefnavörum, m.a. vínylvörum, iðefnum til iðnaðarnota og gæðavörum
 - Total's resin division: framleiðsla, dreifing og sala á resini, einkum í Evrópu, Bandaríkjunum og Asíu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 105, 5. apríl 2011). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6178 – Arkema/Total's resin division, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Auglýst eftir tillögum – EACEA/15/11**2011/EES/18/06****samkvæmt áætlun um símenntun****Stuðningur við samstarf milli Evrópuríkja á sviði menntunar og starfsfræðslu**

Almenn markmið þessarar auglýsingar eftir tillögum eru að styrkja mótun og framkvæmd samstæðrar og víðtækrar stefnu á sviði símenntunar á landsvísi, héraðsvísi og staðarvísi, sem tekur til og tengir saman hvers kyns nám á öllum skólastigum, þ.m.t. tengsl við stefnumál á öðrum sviðum.

Auglýsing þessi er opin samtökum í löndum sem taka þátt í áætluninni um símenntun.

Tekið verður við umsóknum frá stofnunum (að meðtöldum öllum samstarfsstofnunum) í eftirtöldum löndum:

- einu hinna 27 aðildarríkja Evrópusambandsins,
- einu EFTA-ríkjanna: Íslandi, Liechtenstein, Noregi eða Sviss,
- ríkjum sem hafa sótt um aðild að Evrópusambandinu: Tyrklandi og Króatíu.

Þessi aðgerð er ekki opin aðilum frá löndum utan EES.

Umsóknarfrestur rennur út **30. júní 2011**

Pappírsgáfa umsóknarinnar verður að berast í venjulegu bréfi eða ábyrgðarbréfi á eftirfarandi pósthfang:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency
Unit P3 – LLP: Leonardo da Vinci, Grundtvig and Dissemination, Key Activity 1 – ECET
Call for Proposals EACEA/15/11 (Part A.1/Part A.2/Part B)
BOU2 02/145
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Um nánari upplýsingar um þessa auglýsingu vísast til *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins*, C 93, 25.3.2011, bls. 17

Ítarlegar leiðbeiningar um þessa auglýsingu eftir tillögum, ásamt umsóknareyðublaðinu, eru birtar á eftirfarandi vefsetri:

http://eacea.ec.europa.eu/llp/index_en.php

Auglýsing eftir tillögum – Nr. 6/G/ENT/CIP/10/E/N01C21**2011/EES/18/07****Evrópskt net leiðbeinenda fyrir konur í atvinnurekstri**

Verkefni þessu er ætlað að ýta undir og styrkja þátttöku kvenna í atvinnurekstri með því að stofna evrópskt net leiðbeinenda fyrir konur í atvinnurekstri

Í verkefninu felst viðurkenning á sérkennum nýrra fyrirtækja kvenna, og ýtt er undir þau, og markmið þess er að tryggja að konur í atvinnurekstri geti rekið ung fyrirtæki sín fyrstu mjög erfiðu árin.

Verkefnið er útfært sem liður í að hrinda í framkvæmd „Small Business Act“, einkum 1. meginreglu: „Skapa umhverfi þar sem frumkvöðlar og fjölskyldufyrirtæki geta þrífist og frumkvöðlastarfsemi er verðlaunuð“.

Með auglýsingu þessari er ætlunin að koma á fót innlendum netum leiðbeinenda fyrir konur í atvinnurekstri í 15 löndum að minnsta kosti. Net þessi munu í sameiningu mynda evrópskt net leiðbeinenda fyrir konur í atvinnurekstri.

Samtökum sem starfa að stuðningsþjónustu við atvinnulífið og/eða að því að efla konur í atvinnurekstri er boðið til þátttöku.

Um nánari upplýsingar um þessa auglýsingu vísast til *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins*, C 96, 29.3.2011, bls. 8.

Umsóknarleiðbeiningar er að finna á eftirfarandi vefslóð:

http://ec.europa.eu/enterprise/newsroom/cf/itemlongdetail.cfm?item_id=4975&lang=en&tpa=0&displayType=fo&ref=newsbytheme%2Ecfm%3Fflang%3Den%26displayType%3Dfo%26fosubtype%3D%26tpa%3D0%26period%3Dlatest%26month%3D%26page%3D1

Umsóknarfrestur er til **20. apríl 2011**.

Sértæk auglýsing eftir tillögum – EAC/16/11**2011/EES/18/08****Háskólasamningur Erasmus-áætlunarinnar 2012****1. Markmið og lýsing**

Háskólasamningur Erasmus-áætlunarinnar myndar almennan ramma utan um Evrópusamstarf sem æðri menntastofnanir geta skipulagt á grundvelli Erasmus-áætlunarinnar sem þátt í áætluninni um símenntun. Háskólasamningur Erasmus-áætlunarinnar er forsenda þess að æðri menntastofnun geti skipulagt námsmannaskipti og starfsmannaskipti, boðið kappseminámskeið í tungumálum og kappsemissáætlanir samkvæmt Erasmus-áætluninni og sótt um stuðning við fjöhlíðaverkefni, tengslanet og hliðarráðstafanir og skipulagt undirbúningsheimsóknir. Háskólasamningur Erasmus-áætlunarinnar byggist á ákvörðuninni um áætlun um símenntun⁽¹⁾ sem tekur til áraanna 2007 til 2013. Sértæk markmið áætlunarinnar um símenntun eru talin upp í 3. mgr. 1. gr. ákvörðunarinnar.

2. Hlutgengir umsækjendur

Allar æðri menntastofnanir, sem falla undir skilgreininguna í 10. mgr. 2. gr. ákvörðunarinnar, geta sótt um háskólasamning Erasmus-áætlunarinnar.

Umsækjendur verða að koma frá einu eftirtalinna ríkja:

- einu hinna 27 aðildarríkja Evrópusambandsins,
- einu EFTA-ríkjanna: Íslandi, Liechtenstein, Noregi eða Sviss,
- ríkjunum sem hafa sótt um aðild að Evrópusambandinu: Tyrklandi og Króatíu.

3. Umsóknarfrestur

Frestur til að skila inn umsóknum á grundvelli háskólasamnings Erasmus-áætlunarinnar er til **25. maí 2011**.

4. Nánari upplýsingar

Upplýsingar um Erasmus-áætlunina og háskólasamninginn má finna á eftirfarandi vefslóð:

<http://ec.europa.eu/lfp>

Umsóknir ber að leggja fram í samræmi við leiðbeiningar sem framkvæmdastofnun áætlunarinnar (EACEA) gefur út og unnt er að nálgast á eftirfarandi slóð:

http://eacea.ec.europa.eu/lfp/index_en.php

⁽¹⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1720/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um samþykkt aðgerðaáætlunar bandalagsins á sviði símenntunar: Um nánari upplýsingar sjá <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2006:327:0045:0068:EN:PDF>

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar 2011/EES/18/09
Evrópuþingsins og ráðsins 94/25/EB frá 16. júní 1994 um samræmingu laga og
stjórnsýslufyrirmæla aðildarríkjanna um skemmtibáta**

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samræmdra staðla samkvæmt tilskipuninni)

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Hefur ekki birst áður í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Uppblásanlegir bátar – 1. hluti: Bátar með 4,5 kW hámarksvélarafli (ISO 6185-1:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Uppblásanlegir bátar – 2. hluti: Bátar með hámarksvélarafli 4,5 kW til og með 15 kW (ISO 6185-2:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-3:2001 Uppblásanlegir bátar – 3. hluti: Bátar með 15 kW hámarksvélarafli og meira (ISO 6185-3:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 7840:2004 Smábátar – Eldtraustar eldsneytisslönkur (ISO 7840:2004)	8.1.2005	EN ISO 7840:1995 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2004)
CEN	EN ISO 8099:2000 Smábátar – Söfnunarkerfi fyrir salernisúrgang (ISO 8099:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 8469:2006 Smábátar – Eldsneytisslönkur sem eru ekki eldtraustar (ISO 8469:2006)	12.12.2006	EN ISO 8469:1995 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2007)
CEN	EN ISO 8665:2006 Smábátar – Stimpilbrunahreyflar í báta – Mæling og yfirlýsing um vélarafli (ISO 8665:2006)	16.9.2006	EN ISO 8665:1995 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2006)
CEN	EN ISO 8666:2002 Smábátar – Meginupplýsingar (ISO 8666:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 8847:2004 Smábátar – Strýrisbúnaður – Virar og trissur (ISO 8847:2004)	8.1.2005	EN 28847:1989 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2004)
	EN ISO 8847:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 8849:2003 Smábátar – Rafknúnar jafnstraums austurdælur (ISO 8849:2003)	8.1.2005	EN 28849:1993 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2004)
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Smábátar – Vatnsgáttir og lokur gegnum skrokk – 1. hluti: Gáttir og lokur úr málm (ISO 9093-1:1994)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Smábátar – Vatnsgáttir og lokur gegnum skrokk – 2. hluti: Úr öðru efni en málm (ISO 9093-2:2002)	3.4.2003		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Hefur ekki birst áður í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Smábátar – Eldvarnir – 1. hluti: Bátar með skrokklengd allt að 15m (ISO 9094-1:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Smábátar – Eldvarnir – 2. hluti: Bátar með skrokklengd yfir 15 m (ISO 9094-2:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 9097:1994 Smábátar – Rafknúnar viftur (ISO 9097:1991)	25.2.1998		
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	11.5.2001	Athugasemd 3	Liðinn (31.3.2001)
CEN	EN ISO 10087:2006 Smábátar – Auðkenning bols – Skráningarkerfi (ISO 10087:2006)	13.5.2006	EN ISO 10087:1996 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2006)
CEN	EN ISO 10088:2009 Bátar – Föst eldsneytiskerfi (ISO 10088:2009)	17.4.2010	EN ISO 10088:2001 Athugasemd 2.3	31.12.2011
CEN	EN ISO 10133:2000 Smábátar – Rafkerfi – Jafnstraumslagnir með mjög lágri spennu (ISO 10133:2000)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 10239:2008 Smábátar – Kerfi fyrir fljótandi jarðolíugas (LPG) (ISO 10239:2008)	30.4.2008	EN ISO 10239:2000 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2008)
CEN	EN ISO 10240:2004 Smábátar – Notendahandbók (ISO 10240:2004)	3.5.2005	EN ISO 10240:1996 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2005)
CEN	EN ISO 10592:1995 Smábátar – Vökvastýrikerfi (ISO 10592:1994)	25.2.1998		
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	11.5.2001	Athugasemd 3	Liðinn (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11105:1997 Bátar – Loftræstikerfi á rými fyrir bensínvélar og/eða bensingeyma (ISO 11105:1997)	18.12.1997		
CEN	EN ISO 11192:2005 Bátar – Myndræn tákni (ISO 11192:2005)	14.3.2006		
CEN	EN ISO 11547:1995 Smábátar – Ræsvörn fyrir utanborðsvél sem er í gír (ISO 11547:1994)	18.12.1997		
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	11.5.2001	Athugasemd 3	Liðinn (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11591:2000 Smábátar, vélknúnir – Sjónsvið frá stýrisstöð (ISO 11591:2000)	6.3.2002		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Hefur ekki birst áður í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 11592:2001 Smábátar undir 8 m skrokklengd – Ákvörðun á málgildi hámarksknúningsafls (ISO 11592:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 11812:2001 Smábátar – Vatnspétt stýrisrúm og stýrisrúm sem tæma sig fljótt (ISO 11812:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Smábátar – Smíði skrokks – Efnismál – 1. hluti: Efni: Hitaharðnandi resín, trefjaglersstyrking, viðmiðunarlagsskipting (ISO 12215-1:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Smábátar – Smíði skrokks og efnismál – 2. hluti: Efni: Efni í samlokukjarna til nota við samlokusmið, innsteypt efni (ISO 12215-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Smábátar – Smíði skrokks og efnismál – 3. hluti: Efni: Stál, álblöndur, viður og önnur efni (ISO 12215-3:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Smábátar – Smíði skrokks og efnismál – 4. hluti: Verkstæði og framleiðsla (ISO 12215-4:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-5:2008 Bátar – Smíði skrokks og efnismál – Hluti 5: Hönnunarþrýstingur einbolunga, hönnunarspenna, ákvörðun efnismáls (ISO 12215-5:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-6:2008 Bátar – Smíði skrokks og efnismál – Hluti 6: Byggingarfyrirkomulag og frágangur (ISO 12215-6:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-8:2009 Bátar – Smíði skrokks og efnismál – Hluti 8: Stýrisblað (ISO 12215-8:2009)	17.4.2010		
	EN ISO 12215-8:2009/AC:2010	11.11.2010		
CEN	EN ISO 12216:2002 Smábátar – Gluggar, kúraugu, lúgur, ljórar og hurðir – Kröfur um styrk og vatnsheldni (ISO 12216:2002)	19.12.2002		
CEN	EN ISO 12217-1:2002 Smábátar – Mat og flokkun á stöðugleika og flotmagni – 1. hluti: Bátar aðrir en seglbátar sem eru 6m að lengd og lengri (ISO 12217-1:2002)	1.10.2002		
	EN ISO 12217-1:2002/A1:2009	17.4.2010	Athugasemd 3	Liðinn (30.4.2010)

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Hefur ekki birst áður í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 12217-2:2002 Smábátar – Mat og flokkun á stöðugleika og flotmagni – 2. hluti: Seglbátar sem eru 6m að lengd og lengri (ISO 12217-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12217-3:2002 Smábátar – Mat og flokkun á stöðugleika og flotmagni – 3. hluti: Bátar sem eru undir 6 m að lengd (ISO 12217-3:2002)	1.10.2002		
	EN ISO 12217-3:2002/A1:2009	17.4.2010	Athugasemd 3	Liðinn (30.4.2010)
CEN	EN ISO 13297:2000 Smábátar–Rafkerfi–Riðstraumsraflagnir (ISO 13297:2000)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 13590:2003 Bátar – Sæþotur – Kröfur varðandi byggingu og kerfisuppsetningu (ISO 13590:2003)	8.1.2005		
	EN ISO 13590:2003/AC:2004	3.5.2005		
CEN	EN ISO 13929:2001 Smábátar – Stýrisbúnaður – Tannhjólakerfi (ISO 13929:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 14509-1:2008 Bátar – Hljóð sem berst um loft frá vélknúnum skemmtibátum – Hluti 1: Aðferðir við mælingar á hljóði sem berst frá bát á siglingu framhjá (ISO 14509-1:2008)	4.3.2009	EN ISO 14509:2000 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2009)
CEN	EN ISO 14509-2:2006 Smábátar – Hljóð sem berst um loft frá vélknúnum skemmtibátum – Hluti 2: Mat á hljóðstigi með samanburðarbátum (ISO 14509-2:2006)	19.7.2007		
CEN	EN ISO 14509-3:2009 Bátar – Hljóð sem berst um loft frá vélknúnum skemmtibátum – Hluti 3: Hljóðstyrksmat með útreiknings- og mæliaðferðum (ISO 14509-3:2009)	17.4.2010		
CEN	EN ISO 14895:2003 Smábátar – eldavélar sem nota fljótandi eldsneyti (ISO 14895:2000)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 14945:2004 Bátar – Skilti framleiðanda (ISO 14945:2004)	8.1.2005		
	EN ISO 14945:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 14946:2001 Smábátar – hámarkshleðsluþol (ISO 14946:2001)	6.3.2002		
	EN ISO 14946:2001/AC:2005	14.3.2006		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Hefur ekki birst áður í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 15083:2003 Smábátar – Austursdælukerfi (ISO 15083:2003)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 15084:2003 Smábátar – Akkeris-, festi- og dráttarbúnaður – Styrktir festistaðir (ISO 15084:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 15085:2003 Smábátar – Varnir gegn missi manna fyrir borð og endurheimt manna sem falla fyrir borð (ISO 15085:2003)	30.10.2003		
	EN ISO 15085:2003/A1:2009	17.4.2010	Athugasemd 3	Liðinn (30.11.2009)
CEN	EN ISO 15584:2001 Smábátar – Innanborðsbensínvélur – Eldsneytis- og rafkerfisihlutir sem áfastir eru vél (ISO 15584:2001)	6.3.2002		
CEN	EN 15609:2008 Búnaður og aukahlutir fyrir fljótandi jarðolíugas (LPG) – LPG knúningskerfi fyrir smábáta, skemmtibáta og önnur sjóför – Kröfur varðandi ísetningu	4.3.2009		
CEN	EN ISO 15652:2005 Bátar – Fjarstýringarbúnaður fyrir litla þotubáta með innanborðsvél (ISO 15652:2003)	7.9.2005		
CEN	EN ISO 16147:2002 Smábátar – Innanborðsdísilvélur – Eldsneytis- og rafkerfisihlutir sem áfastir eru vél (ISO 16147:2002)	3.4.2003		
CEN	EN ISO 21487:2006 Smábátar – Fastir bensín- og dísilolíutankar (ISO 21487:2006)	19.7.2007		
	EN ISO 21487:2006/AC:2009	17.4.2010		
CEN	EN 28846:1993 Smábátar – Raftæki – Vörn gegn íkveikju eldfimra lofttegunda (ISO 8846:1990)	30.9.1995		
	EN 28846:1993/A1:2000	11.5.2001	Athugasemd 3	Liðinn (31.3.2001)
CEN	EN 28848:1993 Smábátar – Fjarstýribúnaður fyrir stýri (ISO 8848:1990)	30.9.1995		
	EN 28848:1993/A1:2000	11.5.2001	Athugasemd 3	Liðinn (31.3.2001)
CEN	EN 29775:1993 Smábátar – Fjarstýribúnaður til að stjórna einni utanborðsvél með vélarafli frá 15 kW til 40 kW (ISO 9775:1990)	30.9.1995		
	EN 29775:1993/A1:2000	11.5.2001	Athugasemd 3	Liðinn (31.3.2001)

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Hefur ekki birst áður í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 60092-507:2000 Rafmagnsbúnaður í skipum – Hluti 507: Skemmtibátar IEC 60092-507:2000	12.6.2003		

⁽¹⁾ CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar að því er varðar vörur sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur tilskipunarinnar gildir óbreytt að því er varðar vörur sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dalkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja sem taldar eru upp í viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB ⁽¹⁾, með áorðnum breytingum skv. tilskipun 98/48/EB ⁽²⁾.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins ábyrgist ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*, séu rétt .
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samræmda staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 217, 5.8.1998, bls. 18.